**ПЕРМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ**

**ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ**

***Факультет иностранных языков***

***Немецкий культурный центр им. Гёте***

***при Генеральном консульстве Германии в Москве***

***Альянс Франсез - Пермь***

***Языковой центр BRITANNIA***

Уважаемые коллеги!

В 2016 году факультет иностранных языков отмечает свой 70-летний юбилей. Наиболее значимые события, посвященные этой дате, состоятся в декабре 2016 г. Мы приглашаем выпускников факультета – учителей иностранных языков г. Перми и Пермского края принять самое активное участие в форуме «Иностранные языки и межкультурная коммуникация в ХХI веке». Форум состоится 15-16 декабря 2016г. в 4 корпусе ПГГПУ по адресу г. Пермь, ул. Пушкина, 42.

Присылайте Ваши заявки на проведение мастер-классов на тему **«Современные образовательные технологии на уроке иностранного языка»** и материалы для стендовых докладов по теме форума на эл.адрес *karpushina@pspu.ru* Чекмаревой Наталье Эриковне до **15 сентября** 2016 г.

Форма заявки и положение о мастер-классе – в **Приложении 1.**

Все участники форума получат сертификаты.

Планируется издание сборника научных статей«Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков» (РИНЦ), посвященного 70-летию факультета иностранных языков ПГГПУ. Мы с удовольствием опубликуем Ваши работы.

Отправляйте статьи на эл.адрес *irina.malkova@gmail.com*

Требования к оформлению статьи указаны в **Приложении 2.**

**С**татьи принимаются до **15 сентября 2016 г.**

Программа всех юбилейных мероприятий будет опубликована

в октябре 2016г. на сайте <http://pspu.ru/university/fakultety-i-instituty/inostrannyh-jazykov/>

P.S. 16 декабря 2016 г. после форума состоится гала-концерт

Председатель оргкомитета конференции Т.Г. Логинова

декан факультета иностранных языков Телефон 8(342)238-63-36

Ответственные секретари: Малкова Ирина Алексеевна

Телефон 8(342) 212-29-92

*irina.malkova@gmail.com*

Чекмарева Наталья Эриковна

Телефон 8(342) 238-64-42

*karpushina@pspu.ru*

Приложение 1

Заявка на мастер-класс

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| №  п/п | ФИО  полностью | Место работы, должность | Телефон,  e-mail | Аннотация мастер-класса |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**ПОЛОЖЕНИЕ**

**о мастер-классе**

**1. Общие положения**

Мастер-класс – один из наиболее эффективных современных способов обмена и распространения педагогического опыта путем прямого комментированного показа приемов и методов работы педагога, получившего признание в профессиональной среде, в процессе которого его участники приобретают соответствующие практические навыки.

Мастер-класс объединяет педагогов, желающих получить полную информацию о накопленном опыте педагога-мастера, освоить и использовать разработанные и апробированные им на практике программы, методики, технологии.

**2**. **Цель, задачи, ожидаемые результаты мастер-класса.**

Цель мастер-класса – повышение профессионального мастерства педагогов – участников мастер-класса в процессе активного педагогического общения по освоению опыта работы педагога-мастера.

Задачи мастер-класса:

* конструирование (воссоздание) педагогом-мастером перед участниками мастер-класса своей авторской модели образовательного процесса (или иного вида педагогической деятельности) в режиме демонстрируемой педагогической технологии;
* обучение участников мастер-класса конкретным навыкам, составляющим основу транслируемого педагогического опыта, и способам достижения намеченных результатов;
* демонстрация умения педагога-мастера проектировать успешную деятельность обучающихся;
* популяризация его инновационных идей, авторских находок;
* оказание помощи участникам мастер-класса в определении задач их профессионального самосовершенствования.

**Ожидаемые результаты мастер-класса** (безотносительно к его конкретному содержанию) могут включать:

* понимание участниками сути авторской системы педагога-мастера;
* практическое освоение ими важнейших навыков в рамках транслируемого опыта;
* активизацию познавательной деятельности участников мастер-класса;
* повышение уровня их профессиональной компетентности по основным аспектам демонстрируемой деятельности;
* рост мотивации участников мастер-класса к формированию собственного стиля творческой педагогической деятельности.

**3. Содержание деятельности педагога-мастера**

**во время проведения мастер-класса**

Краткое изложение концептуальных основ собственной системы работы по теме мастер-класса (актуальность, новизна авторского подхода, результативность) и информирование о предлагаемой форме представления опыта педагога-мастера.

Постановка цели и задач мастер-класса, активизация деятельности его участников (тренинг, разминка и т.п.).

Представление опыта мастера как системы через прямой комментированный показ в действии основных приемов и методов работы педагога-мастера с использованием тех или иных форм:

• элементов открытого занятия с участием обучающихся;

• практического занятия с участниками мастер-класса путем непосредственного контактного обучения основным приемам осуществления представляемой деятельности;

• ролевых, имитационных игр с участниками мастер-класса и др.

Рефлексия:

* + - самоанализ проведенного занятия (или другой формы представления опыта) педагогом-мастером;
    - ответы на вопросы участников мастер-класса к педагогу по проведенному занятию (игре и т.п.);
    - общая дискуссия;
    - заключительное слово педагога-мастера.

**Подготовка помещения:**

1. Расположение столов, посадочные места.
2. Технические средства: компьютер, проектор, экран, колонки, магнитофон, видеомагнитофон, доска и т.п.

3.Раздаточный материал для участников мастер-класса.

**Приложение 2**

Требования к оформлению статьи

Название статьи заглавными буквами по центру; шрифт TimesNewRoman, кегль 14; полужирное (Ж) выделение; интервал одинарный.

Ф.И.О.: выравнивание по правому краю; шрифт TimesNewRoman, кегль 12; курсив, полужирное выделение (Ж); интервал одинарный.

Должность, место работы: выравнивание по правому краю; шрифт TimesNewRoman, кегль 12; курсив; интервал одинарный.

Электронный адрес: *E-mail: …*

Название статьи, фамилию и имя автора, его должность и место работы указать на английском языке.

Ключевые слова, аннотация на русском и английском языках.

***Образец***

**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ НЕМЕЦКОЯЗЫЧНОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА**

***Коршунова Наталья Георгиевна***

*канд. филол. наук, доцент кафедры немецкого и французского языков,*

*Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, г. Пермь*

*E-mail:* [*natigon@yandex.ru*](mailto:natigon@yandex.ru)

***Ваганова Ксения Алексеевна***

*студентка 758 гр. факультета иностранных языков,*

*Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет,*

*г. Пермь*

*E-mail:*[*bossy-vaganova@mail.ru*](mailto:bossy-vaganova@mail.ru)

**LINGUISTIC PECULIARITIES OF GERMAN POLITICAL DISCOURSE**

***Natalya Korshunova****, Ph.D*

*Associate Professor, German and French Languages Department*

*Perm State Humanitarian Pedagogical University, Perm*

*E-mail:* [*natigon@yandex.ru*](mailto:natigon@yandex.ru)

***XenyaVaganova***

*Student of the Faculty of Foreign Languages, group 758*

*Perm State Humanitarian Pedagogical University, Perm*

*E-mail:* [*bossy-vaganova@mail.ru*](mailto:bossy-vaganova@mail.ru)

***Аннотация: ……….***

***Ключевые слова: ……….***

***Abstract: …………..***

***Keywords: ……………***

1. Формат страницы: А4. Общий объем статьи: 5-7 страниц документа Word.

2. Поля: левое – 30 мм, правое – 20 мм, нижнее и верхнее – 25 мм.

3. Шрифт: Times New Roman, кегль 14 (для текста внутри таблиц и надписей на рисунках/схемах – не меньше 12); интервал: одинарный.

4. Абзацный отступ: 1,25 (задавать клавишей TAB, а не «пробелом»!).

5. Кавычки только одного типа: «…». Исключение составляют случаи, когда требуется использовать кавычки внутри цитаты: «… “…” …». Примеры языковых единиц в кавычки не заключаются.

6. Для тире использовать символ: –; для обозначения дефиса: -.

7. Ссылки на источники:

а. [1] – ссылка на один источник;

б. [1; 2; 3; 4] – ссылка на несколько источников;

в. [1, с. 152] или [1, с. 152–154] – при прямом цитировании оригинала.

г. В тексте: [4, с. 81] В списке литературы: 4. *Карасик В.И.* Структура институционального дискурса // Проблемы речевой коммуникации // Проблемы речевой коммуникации: сб. науч. тр. – Саратов, 2000. – С. 133.

При помещении ссылки в конце предложения точка ставится после второй квадратной скобки.

8. Все рисунки, таблицы, схемы, диаграммы и т.п. помещаются в текст статьи рядом с ссылкой на них. Приложения недопустимы.

Нумерация рисунков сквозная по тексту статьи: Рис. 1. Название (точка в конце названия не ставится). В случае одного рисунка наименование «Рис.» перед названием не ставится.

Для таблиц нумерация сквозная по тексту: Табл. 1. Название (точка в конце названия не ставится).

**Оформление списка литературы**

1. Источники располагаются в алфавитном порядке.

2. В списке литературы не должно быть источников, на которые отсутствуют ссылки в тексте статьи.

3. В списке литературы должны быть все источники, на которые дается ссылка в тексте статьи.

**Образцы оформления выходных данных**

**Список литературы**

1. *Волков Б.С.* Возрастная психология: в 2 ч. Ч. 2. От младшего школьного возраста до юношества: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по пед. специальностям. – М., 2008. – 343 с.
2. *Гак В.Г.* Прагматика, узус и грамматика речи//Иностранные языки в школе. 1982.– №5. – С. 11– 17.
3. *Гарбовский Н.К.* Теория перевода: учебник. – М., 2004. – 544 с.
4. *Карасик В.И.* Структура институционального дискурса // Проблемы речевой коммуникации // Проблемы речевой коммуникации: сб. науч. тр. – Саратов, 2000. – С. 133.
5. *Казакова Д.В.* Категория комического в медицинском дискурсе: автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук. – Кемерово, 2013.
6. *Латышев Л.К.* Технология перевода: учеб.пособие для студ. лингв. вузов и фак. – 3-е изд., стер. – М., 2007. – 320 с.
7. *Маджаева С.И.* Термины в медицинском дискурсе // Вестник Челябинского государственного университета. – 2011. – № 33. – С. 92–94.
8. Рекомендации по организации системы внутренней накопительной оценки достижений учащихся. Портфолио [Электронный ресурс]. – URL: <http://standart.edu.ru/catalog.aspx?CatalogId=449> (дата обращения: 18.05.2014 г.).
9. *Тютюнова О. Н.*Коммуникативные стратегии и тактики судебного дискурса: на материале немецких и русских телевизионных передач: дис ... канд. филолог. наук. –Волгоград, 2008. – 247 с.
10. *Pohosyan Aram.* Übersetztungsprobleme in der Wirtschaftskommunikation: untersucht an den Übersetztungen aus dem Russischen und Ukrainischen ins Deutsche //Dissertation zur Erlangung des Grades eines Doktors der Philosophie. – Darmstadt, 2005.г.).